

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 60432-2:2000/A1:2006

01-januar-2006

Sijalke - Varnostne specifikacije - 2. del: Halogenske sijalke za uporabo v stanovanjih in podobnih primerih splošne razsvetljave - Dopnilo A1 (IEC 60432-2:1999/A1:2005, spremenjen)

Incandescent lamps - Safety specifications -- Part 2: Tungsten halogen lamps for domestic and similar general lighting purposes

Glühlampen - Sicherheitsanforderungen -- Teil 2: Halogen-Glühlampen für den Hausgebrauch und ähnliche allgemeine Beleuchtungszwecke

Lampes à incandescence - Prescriptions de sécurité -- Partie 2: Lampes tungstène-halogène pour usage domestique et éclairage général similaire

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60432-2:2000/A1:2005

ICS:

29.140.20 Žarnice z žarilno nitko Incandescent lamps

SIST EN 60432-2:2000/A1:2006 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60432-2:2000/A1:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3adc4878-07bb-4098-8b1a-7e51d429ca7f/sist-en-60432-2-2000-a1-2006>

EUROPEAN STANDARD

EN 60432-2/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2005

ICS 29.140.20

English version

**Incandescent lamps –
Safety specifications
Part 2: Tungsten halogen lamps for domestic
and similar general lighting purposes
(IEC 60432-2:1999/A1:2005, modified)**

Lampes à incandescence –
Prescriptions de sécurité
Partie 2: Lampes tungstène-halogène
pour usage domestique et éclairage
général similaire
(CEI 60432-2:1999/A1:2005, modifiée)

Glühlampen –
Sicherheitsanforderungen
Teil 2: Halogen-Glühlampen für den
Hausgebrauch und ähnliche allgemeine
Beleuchtungszwecke
(IEC 60432-2:1999/A1:2005, modifiziert)

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60432-2:2000; it was approved by CENELEC on 2005-09-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of amendment 1:2005 to the International Standard IEC 60432-2:1999, prepared by SC 34A, Lamps, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, together with the common modifications prepared by CENELEC Reporting Secretariat SR 34A, was submitted to the formal vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60432-2:2000 on 2005-09-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-09-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2008-09-01

Endorsement notice

The text of amendment 1 :2005 to the International Standard IEC 60432-2:1999 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard with the agreed common modifications as given below.

(COMMON MODIFICATIONS)

Lamps with the following caps are excluded from this European Standard as they do not comply with European safety requirements.

E12
E17
E26

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60432-2

1999

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2005-03

Amendement 1

**Lampes à incandescence –
Prescriptions de sécurité –**

**Partie 2:
Lampes tungstène-halogène pour usage
domestique et éclairage général similaire**

[SIST EN 60432-2:2000/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3adc4878-07bb-4098-8b1a-7e51d429ca71/sist-en-60432-2-2000-a1-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3adc4878-07bb-4098-8b1a-7e51d429ca71/sist-en-60432-2-2000-a1-2006>

Amendment 1

**Incandescent lamps –
Safety specifications –**

**Part 2:
Tungsten-halogen lamps for domestic
and similar general lighting purposes**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

F

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34A: Lamps, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34A/1119/FDIS	34A/1128/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 9

[SIST EN 60432-2:2000/A1:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3adc4878-07bb-4098-8b1a-7e51d429ca7f/sist-en-60432-2-2000-a1-2006)

1.1 Scope

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3adc4878-07bb-4098-8b1a-7e51d429ca7f/sist-en-60432-2-2000-a1-2006>

Replace the existing text with the following:

This part of IEC 60432 specifies the safety and the related interchangeability requirements of tungsten halogen lamps for general lighting service. It covers those tungsten halogen lamps that are used as direct replacements for conventional tungsten filament lamps as well as new tungsten halogen lamps which have no correspondence in IEC 60432-1, but for which the safety and interchangeability requirements are treated by this standard in conjunction with IEC 60432-1. These tungsten halogen lamps have the following characteristics:

- rated wattage up to and including 250 W;
- rated voltage of 50 V to 250 V inclusive;
- caps B15d, B22d, E12, E14, E17, E26, E26d, E26/50x39, E27 or E27/51x39.

Lamps complying with this standard are self-shielded, but need not be marked with a special symbol. As they are direct replacements for conventional tungsten filament lamps, there will be no corresponding luminaire marking.

NOTE 1 There is no implication that a tungsten halogen lamp used as a substitute for an incandescent tungsten filament lamp would use the same bulb shape as the original incandescent lamp.

NOTE 2 There are two variations of E26 caps which are not fully compatible: E26/24 caps used in North America and E26/25 caps used in Japan.

NOTE 3 Self-shielded lamps are lamps for which the luminaire needs no protective shield.

1.3 Definitions

1.3.1

specific effective radiant UV power

Replace the second unit with the following:

Unit: $\text{mW}/(\text{m}^2 \cdot \text{klx})$

Replace the existing note with the following:

NOTE The effective power of the UV radiation is obtained by weighting the spectral power distribution of the lamp with the UV hazard function $S_{UV}(\lambda)$. Information about the relevant UV hazard function is given in CIE S 009:2002, *Photobiological safety of lamps and lamp systems*. It only relates to possible hazards regarding UV exposure of human beings. It does not deal with the possible influence of optical radiation on materials, such as mechanical damage or discoloration.

2.4 Lamp cap temperature rise (Δt_s)

Replace the current text, including Table 1, with the following:

The requirements of IEC 60432-1 apply. In order to maintain thermal interchangeability in existing luminaires, the Δt_s value of a general lighting tungsten halogen lamp shall not exceed the value, specified in Table 2 of IEC 60432-1 of the lamp for which it is substituted.

For PAR-shaped lamps with unskirted caps intended to be substitutes for R-shaped lamps, the values of group 7 in Table 2 of IEC 60432-1 apply.

For PAR-shaped lamps with unskirted caps not intended to substitute for R-shaped lamps, the values of Table 1 apply.

For BT-shaped lamps that are intended as substitutes for A-shaped lamps, the values of group 1 in Table 2 of IEC 60432-1 apply.

Table 1 below, contains additional requirements for lamps not having a corresponding type in Table 2 of IEC 60432-1.

Table 1 – Maximum allowable cap temperature rise (Δt_s)**Additions to IEC 60432-1, Table 2, for general lighting tungsten halogen lamps**

Group number	Wattage W	Bulb shape	Δt_s max. K							
			B15d	B22d	E12	E14	E17	E26/24	E26/25	E27
1	250	T-shape and other shapes intended for use in same luminaire	-	165	-	-	-	-	-	-
2	100	T-shape and other shapes intended for use in same luminaire	145	-	-	140	-	-	-	-
8	250	PAR shapes ¹⁾	-	-	-	-	-	³⁾	-	-
10 ²⁾	75 100 150 250	T-shape without outer envelope	145 150 165 165	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
11 ²⁾	100	PAR shapes with unskirted caps not intended as substitutes for R shapes	-	-	-	-	-	145	-	-

¹⁾ Lamps with skirted caps: E26/50x39, E27/51x39, etc.
²⁾ Groups 10 and 11 are new groups.
³⁾ Under consideration.

SIST EN 60432-2:2000/A1:2006
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3adc4878-07bb-4098-8b1a-7e51d429ca7f/sist-en-60432-2-2000-a1-2006>

Page 15

2.10 Interchangeability*Delete the second paragraph.***2.11 UV radiation***Replace the existing text by the following:*

The specific effective radiant UV power of a lamp shall not exceed:

- 2 mW/klm or,
- for reflector lamps 2 mW/(m²·klx).

Compliance is checked by measurement of the spectral power distribution and subsequent calculation of the specific effective radiant UV power.

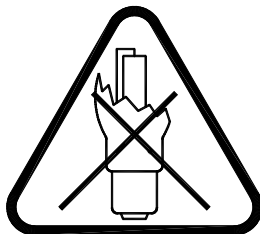
3 Assessment*Add the following after the last paragraph:*

Sampling in line with H.2.3 of IEC 60432-1 is not applicable.

Page 21

Annex B Symbols

Replace the symbol by the following:



IEC 364/05

Page 23

Annex C Information for luminaire design**C.2 Maximum cap temperature**

Replace the existing text of Table C.1 with the following new text:

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.itech.ai)

Cap type	Wattage SIST EN 60432-2:2000/A1:2006 W	Temperature °C
B15d	75, 100 150, 250	210 250
B22d	250	250
E14	100	210
E26/24	100	210
E26/50x39	250	250
E27	250	250

C.3 Cap/holder fits

Replace the existing title and text of Clause C.3 with the following new title and text:

C.3 Protection from water contact

All lamps within the scope of this standard should be protected from direct water contact, e.g. drips, splashing, etc., by the luminaire if rated at IPX1 or higher.

NOTE The X in the IP number indicates a missing numeral but both of the appropriate numerals are marked on the luminaire.